

Инструкция по эксплуатации

Ударная дрель Энкор ДУЭ-710ЭР/13 50077

Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/dreli/udarnye/enkor/duе-710er13_50077/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/dreli/udarnye/enkor/duе-710er13_50077/#tab-Responses

ООО «Энкор-Инструмент-Воронеж»



РУЧНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ УДАРНАЯ СВЕРЛИЛЬНАЯ МАШИНА РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Россия Воронеж ■ www.енкор.ру ■ Артикул 50077, 50078



15. ДЕТАЛИ СБОРКИ ДРЕЛИ “ ДУЭ-710ЭР/13 ”

* - номер позиции на схеме сборки

№*	Код.	Наименование детали	№*	Код.	Наименование детали
1		Винт	19		Подшипник
2		Патрон сверлильный	20		Ротор
3		Шпиндель	21		Подшипник
4		Шарик	22		Статор
5		Пружина	23		Дроссель
6		Подшипник	24		Выключатель
7		Комесо зубчатое	25		Конденсатор
8		Кольцо стопорное	26		Мфта кабеля
9		Шайба расторовая	27		Шнур питания
10		Подшипник	28		Крышка шёткодержателя
11		Переключатель	29		Щёткодержатель
12		Планка переключателя	30		Обойма шёткодержателя
13		Шильдик	31		Щётка
14		Корпус-накладка прав.	32		Винт
15		Винт	33		Скоба сетевого кабеля
16		Щит промежуточный	34		Корпус-накладка лев.
17		Ручкадка дополнительная	35		Накладка резиновая
18		Ограничитель	36		Шильдик

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	
3. КОМПЛЕКТНОСТЬ	
4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	
5.1. Требования к сети электропитания	
5.2. Особенности эксплуатации	
6. УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ	
7. СБОРКА	
8. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И РЕГУЛИРОВКА	
8.1 Установка инструмента и оснастки в сверлильный патрон	
8.2. Установка инструмента и оснастки в бесключевой (быстрозажимной) патрон	
8.3. Регулировка ограничителя глубины сверления	
9. ПОРЯДОК РАБОТЫ ДРЕЛЬЮ	
9.1. Сверление без удара	
9.2. Сверление с ударом	
9.3. Работа с крепёжной оснасткой	
10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	
12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	
13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ	
14. СХЕМА СБОРКИ	
15. ДЕТАЛИ СБОРКИ	
16. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	

Настоящее «Руководство» предназначено для изучения и правильной эксплуатации ручной электрической ударной сверлильной машины модели “ДУЭ-710ЭР/13”.

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Электрическая ударная сверлильная машина модели "ДУЭ-7103Р/13" (далее: дрель) предназначена для сверления отверстий в металлах, пластмассах, древесине и кирпиче, а так же для завинчивания и вывинчивания шурупов и самонарезающих винтов в металлах, древесине и пластмассе, с использованием оснастки, конструктивно совместимой с дрелью и предназначенной для выполнения работ.

1.2. Данная ручная электрическая машина (дрель) является технически сложным товаром бытового назначения и относится к электробытовым машинам, предназначенным для использования исключительно в личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

1.3. Дрель работает от однофазной сети переменного тока напряжением 220В и частотой 50 Гц.

2.1. Основные параметры дрели приведены в таблице 1.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

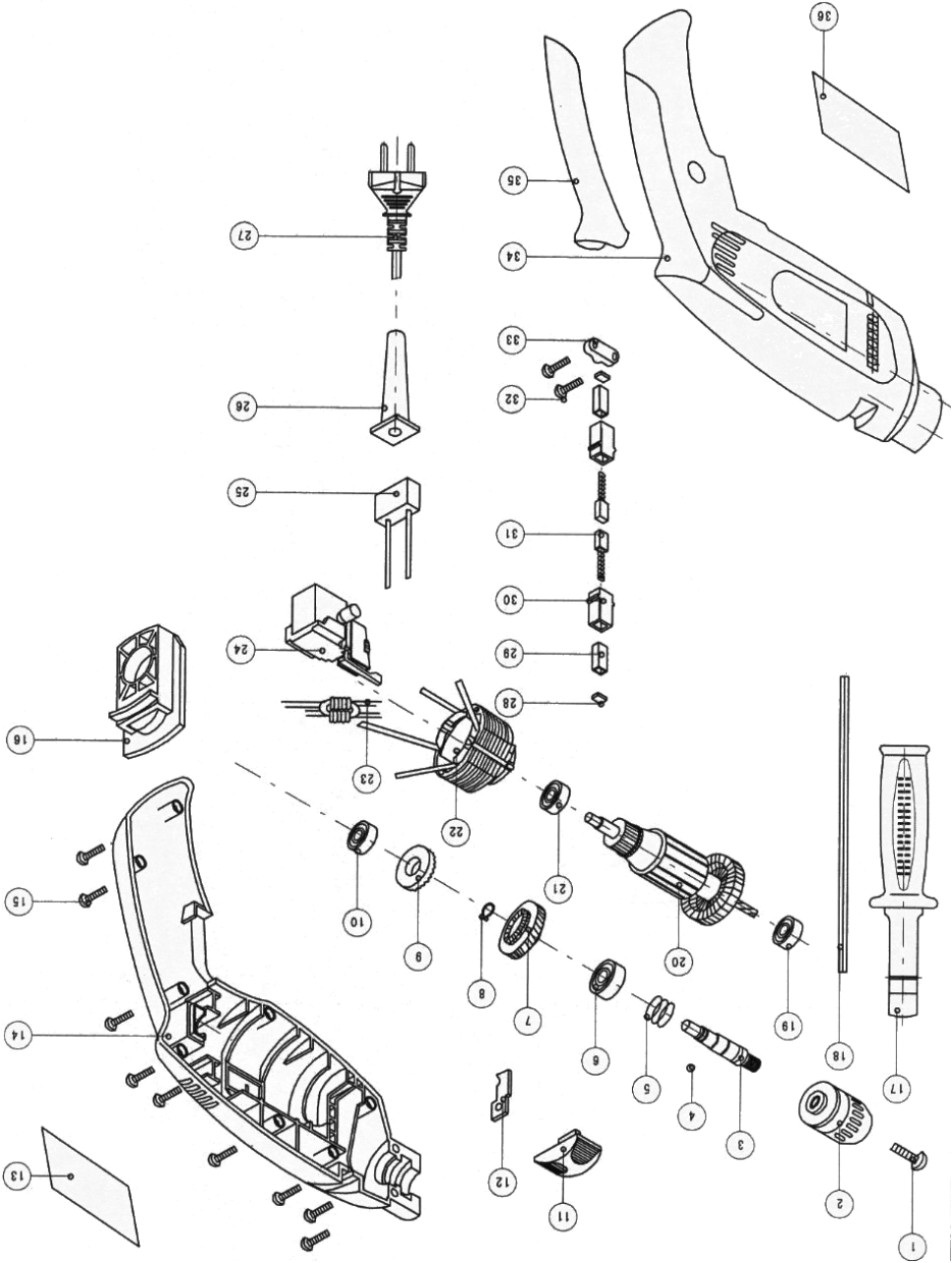
Таблица 1.

Технические параметры			Значения
1. Номинальное напряжение сети питания, В			220±10%
2. Частота тока, Гц			50
3. Род тока			переменный
4. Номинальная потребляемая мощность, Вт			710
5. Частота вращения шпинделя на холостом ходу, об/мин			0-2900
6. Диапазон зажима сверлильного патрона, мм			1,5-13
7. Максимальный диаметр сверления, мм	деревесина	30	
	кирпич	16	
	сталь	13	
8. Масса нето, кг			2,4

Код для заказа 50077; 50078.

2.2. По электробезопасности электрическая сверлильная машина модели ДУЭ-7103Р/13 соответствует II классу защиты от поражения электрическим током по ГОСТ 12.013.0-91.

В связи постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик инструмента ООО «Энкор-Инструмент-Воронеж» оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию данного изделия.



14. СХЕМА СБОРКИ ДРЕЛИ "ДУЭ-7103Р/13"

4. В гарантийном ремонте может быть отказано:

При отсутствии гарантийного талона.
При нарушении пломб, наличия следов разборки на корпусе, шлицах винтов, болтов, гаек и прочих следов разборки, или попытки разборки ручной электрической машины.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ:

Во всех случаях нарушения нормальной работы ручной электрической машины, например: падение оборотов, изменение шума, появление постороннего запаха, дыма, вибрации, стука, кольцевого искрения на коллекторе – прекратить работу и обратиться в Сервис - Центр или гарантийную мастерскую.

Гарантийный, а также послегарантийный ремонт производится оригинальными деталями и узлами только в гарантийных мастерских, указанных в перечне «Адрес-Примечание:

Техническое обслуживание электрических машин, проведение перемантных ких машин,

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМЕ И ПРОДАЖЕ

Электрическая сверлильная машина "ДУЭ-710ЭР/13" соответствует требованиям ТУ 4833-003-74343425-2008, ГОСТ 12.2.013.0-91, ГОСТ Р МЭК 60745-1-2005 обеспечивающим безопасность жизни, здоровья потребителей и охрану окружающей среды и признана годной к эксплуатации.

Дата изготовления	"	"	200 г.	подпись	штамп
Дата продажи	"	"	200 г.	подпись продавца	штамп магазина

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ (Рис. 1)

А. Дрель	1 шт.	Б. Патрон сверлильный	1 шт.	В. Узел рукоятки	1 шт.	Г. Ключ для сверлильного патрона	1 шт.
Д. Ограничитель глубины сверления	1 шт.	Руководство по эксплуатации	1 шт.	Картонная коробка	1 шт.	Пластиковый кейс	1 шт.
для артикула 50078				для артикула 50077			



4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не подключайте дрель к сети питания до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с изложенными в «Руководстве» рекомендациями.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

ВНИМАНИЕ! В процессе работы электрического инструмента не допускайте нахождения в рабочей зоне детей и посторонних лиц.

4.1. Ознакомьтесь с назначением, принципом действия, приемами работы и максимальными возможностями Вашей дрели.

4.2. Запрещается работа дрелью в помещениях с относительной влажностью более 80%.

4.3. Не подвергайте дрель воздействию резких температурных перепадов, особенно вызывая образование конденсата на деталях электродвигателя. Если дрель внесена в зимнее время в отапливаемое помещение с улицы, рекомендуется не включать её в течение времени, достаточного для устранения конденсата.

ВНИМАНИЕ! Во время работы с электрическим инструментом избегайте контакта с заземлёнными поверхностями.

тими.

4.4. Перед первым включением дрели об-
ратите внимание на правильность сборки
дрели и надежность установки оснasti.
4.5. Проверьте работоспособность выклю-
сателя дрели и переключателей режи-
мов.

4.6. Используйте дрель только по назна-
чению. Применяйте оснastку, предна-
значенную для работы дрелью. Не до-
пускается самостоятельное проведение
модификаций дрели, а также использо-
вание дрели для работ, не регламентиро-
ванных данным «Руководством».

4.7. Во избежание получения травмы при
работе с дрелью не надевайте излишне
свободную одежду, галстуки, украшения.
Они могут попасть в подвижные детали
дрели.

4.8. Всегда работайте в защитных очках,
используйте наушники для уменьшения
воздействий шума. При длительной ра-
боте используйте взбрызгивающие рас-
пыльщики.

4.9. Надежно закрепляйте обрабатывае-
мую заготовку. Для закрепления заготов-
ки используйте струбцины или тиски.

4.10. Перед работой включите дрель и
дайте ей поработать на холостом ходу. В
случае обнаружения шумов, не харак-
терных для нормальной работы инстру-
мента или сильной вибрации, выключите
дрель, отсоедините вилку шнура пита-
ния от розетки электрической сети. Не вклю-
чайте дрель до выявления и устранения
причин неисправности.

4.11. Диагностика неисправностей и ре-
монт инструмента должны производиться
только в специализированном сервисном
центре, уполномоченном ООО «Энкор-
Инструмент-Воронеж».

4.12. Соотносите размер применяемой ос-
настки с максимальными возможностями
дрели (см. п. 2.2. данного «Руководства»).

4.13. Не работайте неисправной или пов-
режденной дрелью или оснastкой.

**ВНИМАНИЕ! Не применяйте не сер-
тифицированную или самодельную
оснastку. Никогда не устанавливайте
сменную оснastку, не соответствующую-**

**п.1.1 данного «Руководства. Это может
стать причиной тяжелой травмы.**

4.14. Крепко удерживайте инструмент в
руках. Не прикасайтесь к вращающимся
частям инструмента.

4.15. Оберегайте дрель от падений. Не
работайте дрелью с поврежденным кор-
пусом.

4.16 Не допускайте неправильной эксплу-
атации шнура питания дрели. Не тяните
за шнур при отсоединении вилки от ро-
зетки. Оберегайте шнур от скручивания,
загибов, нагревания, попадания масла,
воды и повреждения об острые кромки.
Не используйте шнур питания дрели с
поврежденной изоляцией.

4.17. Соедините дрель и сменную осна-
стку в чистоте и исправном состоянии.
4.18. Перед началом любых работ по за-
живанию дрели отключите вилку шнура
питания от розетки электросети.

5. ОСОБЕННОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

5.1. Требования к сети электропита-

ния.

5.1.1. Дрель подключается к электричес-
кой сети с напряжением 220 В частотой
50 Гц.

5.1.2. Запрещается переключать вилку
шнура питания дрели, если она не соот-
ветствует размеру Вашей розетки и изме-
нять его длину.

ВНИМАНИЕ! Для исключения опаснос-

ти повреждения двигателя регуляро-

12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует надежную
работу ручных электрических машин при
соблюдении условий хранения, правил экс-
плуатации и обслуживания, указанных в
«Гарантийный срок — 12 месяцев с даты
продажи через розничную торговую сеть.
Срок службы — 5 лет.

Гарантия распространяется только на
производительные дефекты, выявленные
в процессе эксплуатации ручной элект-
рической машины в период гарантийного
срока. Настоящая гарантия в случае вы-
явления недостатков товара, не связан-
ных с нарушением правил использования,
хранения или транспортировки товара,
действий третьих лиц или непреодоли-
мой силы, даёт право на безвозмездное
устранение выявленных недостатков в
течение установленного гарантийного
срока.

В гарантийный ремонт принимается

св ручная электрическая машина при

обязательном наличии правильно и

полностью оформленного и заполнен-

ного образца на представленную для

ремонта машину со штампом торговой

организации и подписью покупателя.

Ручная электрическая машина в ремонт
должна сдаваться чистой в комплекте с
принадлежностями.

1. Настоящие гарантийные обязатель-

ства не распространяются на следующие

случаи:

На недостатки ручной электрической
машины, если такие недостатки стали
следствием нарушения правил исполь-
зования, хранения или транспортировки
товара, действий третьих лиц или непре-
одолимой силы. В частности, под наруше-
нием правил использования, хранения и
транспортировки подразумевается нару-
шение правил и условий эксплуатации и
а так же не соблюдение запретов, уста-
новленных настоящим «Руководством».

Например, при попадании вилки в розетку
оснастка.

2. Настоящие гарантийные обязатель-

ства не распространяются на следующие

случаи:

Настоящие гарантийные обязательства
распространяются на оснastку, входящую
в комплект или устанавливаемую
пользователем ручных электричес-
ких машин. Например: свёрла; коронки
и адаптеры к ним; бурья; зубила и пики;
пыльные полотна и ленты; пыльные диски;
фрезы; ножи; держатели и адаптеры для
вставок (биты); вставки (биты); алмазные
и абразивные заточные, отрезные и шли-
фовальные диски; шлифовальные ленты;
листья и круги, шётки и прочая сменная
оснастка.

яние в гнзде рукотки.

8.3.3. Вращением винта рукоятки, зафиксировав положение ограничителя глубины сверления.

9. ПОРЯДОК РАБОТЫ ДРЕЛЬЮ (Рис. 2)

9.1.1. Установите сверло в патрон (2) согласно разделам 8.1-8.2.

(10) в положение «правое» (на корпусе

рядом с переключателем нанесена буква

9.1.4. Установите переключатель режимов работы (4) в положение «сверление без

лем нанесена пиктограмма «сверло»).

9.1.6. Произведите сверление, установив

9.2. Сваривание с ударом.

9.2.1. Установите сверло, предназначенное для сверления кирпича в патрон (2) согласно разделам 8.1-8.2.

9.2.2. Отрегулируйте глубину сверления (при необходимости) согласно разделу 8.3

9.2.3. Установите переключатель реверса (10) в положение «правое» (на корпусе ра-

9.2.4. Установите переключатель режима работы (4) в положение «сверление

«Молоток»).

9.2.5. Приведите сверло в контакт с обрабатываемой заготовкой.

необходимую частоту вращения винта подачи и влиять на подачу.

9.3. Работы с крепёжной оснасткой.

(10) в положение «правое» для вращения шпинделя с большой нагрузкой может вызвать перегрев и поломку электро-двигателя. В случае чрезвычайного на-

отвечающая (на) корпусу с пере-
ключаемым на бужука (7)
9.3 Установите переключатель режимов
пий, снимите напругу и произведите
признаков (винные) горизонталь-
но-вертикальные и поперечные
прямые углы и поперечные

рабочей (4) в положение «сверление без удара» (на корпусе рядом с переключателем «удар» выключено).

9.3.4. Приведите оснастку в контакт с
узелом на основе принципа «свободы»;
изменения шпинделя.

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

приводом крепежа.

9.3.5. Плавно нажимая на выключатель 10.1. По окончании работы извлеките ос-

(8), произведите завинчивание или отвинчивание, обеспечив необходимое усилие подачи. Очистите ее чистой ветошью. Очистить